

INFORMAȚII PERSONALE

Bursuc Alina-Mihaela



Str. Th. Codrescu, Nr. 2, Iași, 700481

+04 0332 106508

secretariat_philippide@yahoo.com

<http://www.philippide.ro/echipa>

LOCUL DE MUNCĂ

ACADEMIA ROMÂNĂ, FILIALA IAȘI
Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”
Departamentul de lexicologie și lexicografie

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

01.02.2023 – prezent

Cercetător științific II dr.

Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, Departamentul de lexicologie și lexicografie, str. Th. Codrescu nr. 2, 700481, Iași, <http://www.philippide.ro/>
Program fundamental al Academiei Române: *Tezaurul lexical al limbii române*. Proiecte:
▪ *Dicționarul limbii române* (DLR), Ediția a doua, revizuită și adăugită, Tomul I, *Litera C* – documentare, redactare, revizie
▪ *Corpus lexicografic românesc electronic* (CLRE) – transcriere, adnotare, revizie, lectură finală
Cercetare

01.12.2018 – 31.01.2023

Cercetător științific III dr.

Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, Departamentul de lexicologie și lexicografie, str. Th. Codrescu nr. 2, 700481, Iași, <http://www.philippide.ro/>
Program fundamental al Academiei Române: *Tezaurul lexical al limbii române*. Proiecte:
▪ *Dicționarul limbii române* (DLR), Ediția a doua, revizuită și adăugită, Tomul I, *Litera C* – documentare, redactare
▪ *Corpus lexicografic românesc electronic* (CLRE) – transcriere, adnotare, revizie, lectură finală
Cercetare

01.07.2015 – 30.11.2018

Cercetător științific dr.

Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, Departamentul de lexicologie și lexicografie, str. Th. Codrescu nr. 2, 700481, Iași, <http://www.philippide.ro/>
Program fundamental al Academiei Române: *Tezaurul lexical al limbii române*. Proiecte:
▪ *Dicționarul limbii române* (DLR), Ediția a doua, revizuită și adăugită, Tomul I, *Litera C* – documentare, redactare
▪ *Corpus lexicografic românesc electronic* (CLRE) – transcriere, adnotare, revizie, lectură finală
Cercetare

04.05.2009 – 30.06.2015

Asistent de cercetare dr.

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Departamentul de Cercetare Interdisciplinară – Științe Socio-Umane, str. Lascăr Catargi nr. 54, 700107, Iași
Programul *Dicționare&Enciclopedii*. Proiecte:
▪ *Atlas Multimédia Prosodique de l’Espace Roman* (AMPER) – transcriere fonetică
▪ *Dicționarul limbajului poetic eminescian. Concordanțe* (DLPE) – corectură
Cercetare

28.09.2009 – 07.02.2010

Cadru didactic asociat

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, bd. Carol I nr. 11, 700506, Iași
▪ Seminarii de *Introducere în lingvistică generală* (Anul I Licență, Română-Engleză)
Educație

01.09.2008 – 30.04.2009

Profesor de Limba și literatura română, învățământ preuniversitar
Școala cu clasele I-VIII, Zănești, Neamț

- Activitate didactică

Educație

01.09.2003 – 31.08.2005

Profesor de Limba și literatura română, învățământ preuniversitar

Școala cu clasele I-VIII, Zănești, Neamț și Școala cu clasele I-VIII, Luminiș, Piatra Șoimului, Neamț

- Activitate didactică

Educație

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2007 – 2017

Stagii de formare și documentare

Institut für Romanistik, „Friedrich Schiller” Universität, Jena (Germania): Bursă LLP/Erasmus (octombrie 2007 – martie 2008), Stagiul de documentare Proiect PCE (noiembrie 2012).

Laboratoire Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française (ATILF), Université Nancy 2, Nancy (Franța): Bourse de perfection en recherche (AUF) (aprilie – mai 2011), Stagiul de documentare POSTDOC (iunie 2012).

Biblioteca Centrală Universitară „Carol I”, Biblioteca Academiei Române, București: Stagiul de documentare POSTDOC (februarie 2011, noiembrie 2011), Stagiul de documentare Proiect TE (iunie 2017).

Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga”, Cluj-Napoca: Stagiul de documentare POSTDOC (iulie 2011).

Biblioteca Centrală Universitară „Eugen Todoran”, Biblioteca Centrală a Universității Politehnica, Timișoara: Stagiul de documentare Proiect TE (iulie 2016).

01.10.2005 – 30.09.2009

Doctor în Filologie, O.M. nr. 3492/23.03.2010

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Studii filologice, Bd. Carol I nr. 11, 700506, Iași

Teză de doctorat: *Câmpul lexical-semantic al numelor de rudenie în limba română*, Conducător științific: Prof. dr. Eugen Munteanu

01.10.2003 – 30.06.2005

Diplomă de Master

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, Master de Limbă română și lingvistică generală, Bd. Carol I nr. 11, 700506, Iași

Disertație: *Câmpul lexical-semantic al numelor de rudenie în limba română*, Conducător științific: Prof. dr. Eugen Munteanu

20.09.1999 – 31.07.2003

Diplomă de Licență

Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, Specializarea Limba și literatura română – Limba și literatura franceză, Bd. Carol I nr. 11, 700506, Iași

Lucrare de licență: *Tipologia semnelor la Sfântul Augustin*, Conducător științific: Prof. dr. Eugen Munteanu

COMPETENȚE PERSONALE

Limba(i) maternă(e)

Limba română

Alte limbi străine cunoscute

Limba franceză

Limba engleză

Limba germană

	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Limba franceză	C1	C1	B1	B1	B1
Limba engleză	B2	B2	A1	A1	B1
Limba germană	B1	B2	B1	B1	B1

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat

[Cadru european comun de referință pentru limbi străine](#)

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Publicații relevante

Bursuc, Alina, */gɛner-u/, */nɔr-u/, în Buchi, Éva & Schweickard, Wolfgang (éd.), *Dictionnaire Étymologique Roman (DÉRom) 3 : Entre idioroman et protoroman*, Berlin/ Boston, Walter de Gruyter GmbH, 2020, ISBN 978-3-11-065282-6, p. 330–334, 395–401.

Florescu, Cristina (coord.), Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Florin-Teodor Olariu, Mădălin-Ionel Patrașcu, *Dicționarul fenomenelor atmosferice*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, ISBN 978-606-714-400-0, 506 p.

Pricop, Alina-Mihaela (coord.), Andreea-Giorgiana Marcu, Mihaela Mocanu, Oana Zamfirescu, *Lexicografia poliglotă în secolele al XVII-lea – al XXI-lea: liste, vocabulare, glosare, dicționare, lexicoane, tezaure care conțin limba română. Bibliografie*, Colecția Bibliografică, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017, ISBN 978-606-714-405-5, 363 p.

Vezi și Lista de lucrări http://www.philippide.ro/Departamente/Lxicografie/Lista_Alina%20Bursuc.pdf

Prezentări relevante

Bursuc, Alina-Mihaela, *Denumiri mai puțin cunoscute ale unor corpuri cerești*, la Workshopul *Lingvistică și astronomie. Terminologia astronomică românească: științific vs popular. Fenomene, obiecte cosmice și constelații (cod proiect PN-III-P4-ID-PCE-2020-1277)* (27 mai 2022), desfășurat în cadrul *Colocviului Internațional „Lexicografia academică românească. Provocările informatizării”*, Ediția a XI-a, organizat de Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Departamentul de lexicologie și lexicografie, Institutul de Informatică Teoretică, Colectivul de prelucrarea limbajului natural, Academia Română – Filiala Iași, via Zoom, 26–27 mai 2022.

Pricop, Alina-Mihaela, *Probleme ale deținirii numelor de vânturi și soluții în Dicționarul fenomenelor atmosferice*, Workshopul „Denumiri românești ale fenomenelor atmosferice – deschideri exegetice”, organizat în cadrul Simpozionului Internațional al Institutului de Filologie Română „A. Philippide” (ediția a XV-a) „Valențe europene ale românisticii actuale”, Iași, 21–23 septembrie 2016.

Bursuc, Alina-Mihaela, *Observații privind dicționarele poliglote de termeni lingvistici*, Colocviul Internațional „Diacronie și sincronie în studiul limbii române”, Ediția a XIII-a, Universitatea din București, Facultatea de Litere, Centrul de Lingvistică Teoretică și Aplicată, București, 13–14 decembrie 2013.

Vezi și Lista de lucrări http://www.philippide.ro/Departamente/Lxicografie/Lista_Alina%20Bursuc.pdf

Proiecte relevante

Terminologia astronomică românească științific vs popular. Fenomene, obiecte cosmice și constelații (TAFOC), Director de proiect: CS I dr. Cristina Florescu, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Academia Română – Filiala Iași, Finanțare CNCS, cod PN-III-P4-ID-PCE-2020-1277, 2021–2023 (<https://tafoc.solirom.ro/>). Membru (2021–2023).

Dicționarele multilingve românești. Istoric și tipologie (DMRIT), Director de proiect: CS dr. Alina-Mihaela Pricop (Bursuc), Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Academia Română – Filiala Iași, Finanțare CNCS, cod PN-II-RU-TE-2014-4-0195, 2016–2017 (<http://www.dmr.it.philippide.ro>). Director de proiect (2016–2017).

DÉRom: Dictionnaire Étymologique Roman (Première phase: le noyau panroman), Proiect internațional, Directori de proiect: Éva Buchi, Wolfgang Schweickard, Laboratoire ATILF, Université Lorraine, Nancy, Franța, Finanțare ANR și DFG, 2008–prezent (<http://www.atilf.fr/DERom>). Colaborator, redactor (2011–prezent).

Vezi și Lista de lucrări http://www.philippide.ro/Departamente/Lxicografie/Lista_Alina%20Bursuc.pdf

Distincții

Premiu acordat de UEFISCDI – P1 – Subprogramul 1.1 – Resurse Umane, Premiul rezultatelor cercetării – articole (PN-III-DCD-RU-PRECISI-2021-6), Lista 1 (8 octombrie 2021), pentru articolul (colectiv): Mocanu, Mihaela, Bursuc, Alina-Mihaela, *Users and Contexts of Use of Romanian Multilingual Dictionaries*, „Lexikos” (AFRILEX-reeks/series 30: 2020), Editor: Stellenbosch University, South Africa, ISSN 1684-4904, eISSN 2224-0039, no. 30, 2020, p. 1–20.

Diplomă de excelență acordată în cadrul celei de a XI-a ediții a *Salonului de carte tehnico-științifică, artistică și literară* asociat Expoziției Europene a Creativității și Inovării EUROINVENT 2019 (16–18 mai 2019, Palatul Culturii, Iași), pentru lucrarea: Gabriela Haja (coord.), *Lexicografia academică românească. Studii. Proiecte*; autori: Gabriela Haja, Cristina Florescu, Elena Isabelle Tamba, Mioara Dragomir, Marius-Radu Clim, Alina-Mihaela Pricop; Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2018.

Diplomă de excelență acordată în cadrul celei de a X-a ediții a *Salonului de carte tehnico- științifică, artistică și literară* asociat Expoziției Europene a Creativității și Inovării EUROINVENT 2018 (17–19 mai 2018, Palatul Culturii, Iași), pentru lucrarea: Florescu, Cristina (coord.), Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Florin-Teodor Olariu, Mădălin-Ionel Patrașcu, *Dicționarul fenomenelor atmosferice*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2017.

Premiul „Bogdan Petriceicu Hasdeu” al Academiei Române pe 2015 (15 decembrie 2017, Academia Română, București) pentru lucrarea: *Terminologia meteorologică românească a fenomenelor atmosferice (științific versus popular)*; autori: Cristina Florescu (coord.), Laura Manea, Elena Tamba, Alina Pricop, Cristina Cărăbuș, Liviu Apostol, Florin-Teodor Olariu, Mădălin Pătrașcu, colaboratori: Maria Iliescu, Rodica Zafiu, Mariana Neț, Bardu Nistor, Dan Chelaru; Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2015.

Diploma de merit din partea Universității „Alexandru Ioan Cuza” (30 octombrie 2015) cu ocazia finalizării proiectului *Monumenta linguae Dacoromanorum. Biblia 1688* (MLD).